

讀 戚 林 八 音

張 琨

閩方言中的文白異讀現象特別嚴重，文讀白讀之中又可能有幾種不同的小層次。其中白讀是早期的遺留，種類很多，每種讀法的例字卻很少，很難組織成一個系統。但是像戚林八音這樣的地方韻書收字很多，可以用來分析音韻層次。本文即以代表福州方言的戚林八音來作初步分析，以幫助我們瞭解方言歷史的複雜性。本文的分析顯示：閩方言中的確保存著許多切韻的特色。例如切韻中眞質殷迄的分立，仙薛元月的分立，元魂痕排列的次序，都可以在閩方言中找到證據。此外二四等韻合流，則反映了閩方言中前 *a 提升爲 *e 的演變過程。

因爲過去的人口移動方言混雜的緣故，閩方言中的文白異讀現象特別嚴重，一個字常常有幾種讀法，有文讀層，有白讀層，文讀白讀之中可能又有幾種不同的小層次。這些讀法是因爲有不同的來源，經過不同的路程，輸入閩方言中。文讀是晚期的演變，文讀字比較多，同時有官話方言可資參考，容易理出一個系統；白讀字是早期的遺留，種類很多，每種讀法的例字很少，零零星星，很難組織成一個系統。偶爾可以看出一種特殊的語音演變，可以把這個語音演變下來的讀音歸爲一組，算做一個音韻層次。這種做法需要比較豐富的方言材料。雖然現在有許多人調查閩方言，可是正式發表的材料都不够詳盡，倒是有些地方韻書收字很多，足以用來分析音韻層次。這裏選用代表福州方言的戚林八音做一個對於福州方言的初步分析。在分析的過程中可以幫助我們瞭解方言歷史的複雜性。語音的變化可能相當規則，可是因爲幾種方言的互相干擾，乍一看來，外表上好像有許多不規則的例外。漢語方言研究一向集中在方言分類和比較構擬上，其實把閩方言的音韻層次劃分清楚也是一樁重要的工作。爲閩方言逐字列表比較構擬是一件相當困難的事情，因爲一定要彼此音韻層次相當的語音才能做爲比較構擬的基礎，即或是只有一讀的字也需要鑑別這種讀法的文白層次。

戚林八音是一部福州方言的韻書，它是由兩部同類的韻書合訂而成的。一部是八音字義便覽，題戚繼光撰，戚繼光明嘉靖四十一年(1562)征倭至連江。另一部是珠玉同聲，是清康熙間侯官林文英撰，林文英字碧山，侯官人，康熙戊辰(1688)進士。這

兩部書體例大致相同，編排次序各有不同，八音字義便覽收字比珠玉同聲多。乾隆十四年(1749)福州人晉安匯集兩書合訂爲戚林八音。這種韻書可能是前有所承，例如八音字義便覽中有奇部，可是其中並沒有奇字，奇字反在之部中，可見奇部的韻目可能是沿襲前人的。戚林八音這種韻書至少在三四百年以前就流傳很廣，編纂這種韻書的目的是在幫助地方人士寫作詩詞戲曲之用，並非方音調查記錄，不過稍微加以組織就可以做爲同音字彙來用，應該可以代表早期的福州話的語音系統。可惜這種地方韻書傳抄印刷錯誤很多，單從比較八音字義便覽和珠玉同聲就可以發現內部有許多不一致的地方，再從比較現在印行的種種版本，更覺得有印行一個訂正本的需要。希望將來能够根據現在福州話並且參考各種字書，做出一個確實可靠的戚林八音。

戚林八音的音韻系統和現在的福州話的音韻系統有些不同。第一戚林八音中似乎有鼻化韻和收喉塞音韻尾的韻母，例如聲正部大多數是梗攝三四等的白讀字，梗攝三四等入聲白讀字在奇迦部，聲正部字可能是鼻化韻 iã，奇迦部字可能是帶喉塞音韻尾的韻母 iaʔ。另外可能有 aʔ（嘉佳入）uaʔ（花瓜入畫ㄅ敌ㄅ）oʔ（歌高入）uoʔ（過朱入）ioʔ（橋娘入）eʔ（西街入狹ㄅ）uʔ（孤姑入劇ㄅ、枕ㄅ、勸ㄅ）。第二秋周部燒嬌部合爲一韻，輝龜部和催部杯部合爲一韻。第三在戚林八音中以聲調爲條件的變韻現象尚未產生(陳澤平：福州話的韻母結構及其演變模式，語言學論叢 13. 77-98. 1984)，根據戚林八音的材料我們知道有十五個不同的聲母（括弧中是代表字）：p（邊）ph（波）m（蒙美）t（低）th（他）n（日女）l（柳）ts（爭曾之）tsh（出）s（時授）k（求）kh（氣）x（喜非風）ŋ（語）○（鶯和）。有以下韻母：i（之箕）ui（輝龜）ik（賓京入）iŋ（賓京）iu（秋周）y（須車）yk（銀恭入）yŋ（銀恭）u（孤姑）uʔ（孤姑入）uk（春公入）uŋ（春公）e（西街）eʔ（西街入）eu（溝勾）ek（燈庚入）eŋ（燈庚）ie（鷄圭）ieu（燒嬌）iek（天堅入）ien（天堅）ϕ（初梳）ϕk（東江入）ϕŋ（東江）o（歌高）uo（過朱）io（橋娘）oʔ（歌高入）uoʔ（過朱入）ioʔ（橋娘入）ok（缸綱入）oŋ（缸綱）uok（光入）uoŋ（光）iok（香姜入）ioŋ（香姜）oi（催）uoi（杯）a（嘉佳）ua（花瓜）ia（奇迦）aʔ（嘉佳入）uaʔ（花瓜入）iaʔ（奇迦入）ak（山干入）aŋ（山干）uak（歡官入）uaŋ（歡官）iak（聲正入）iaŋ（聲正）au（郊交）ai（開栽）uai（歪乖）。珠玉同聲有ㄅ部包

括紙帛𦉳杓四個字，𦉳部包括𦉳字。

威林八音中有三個高元音 *i y u*，三個中元音 *e φ o*，一個低元音 *a*。止攝開口字在之箕部，讀 *i*。之箕部中有少數祭韻開口字弊幣斃等和齊韻開口字低抵底提迷米謎等。有很多支韻開口字讀 *ie* 在鷄圭部，有些兩讀字，例如裨(益也) *ɛpi* 裨(補衣) *ɛpie*，椅 *ɛi ɛie*，移 *ɛi ɛie*，岐(分路) *ɛki* 岐(近江有水) *ɛkie* 崎(蟲名) *ɛkhi* 騎 *ɛkhie* 馳 *ɛti* 池 *ɛtie*。有少數之韻字(芝)微韻字(費)也讀 *ie*，在鷄圭部。止攝開口莊系精系聲母字大多數讀 *y*，在須車部，少數字有兩讀，例如子(花寔) *ɛtsi* 子(男兒) *ɛtsy* 司 *ɛsi ɛsy* 四 *si² sy²*。有些止攝開口字讀 *ai*，在開裁部，聲母今音讀舌尖塞擦音擦音，例如紙帛 *ɛtsai* 獅嘶 *ɛsai* 屎使 *ɛsai* 使 *sai²*。

止攝合口字在輝龜部，讀 *ui*。輝龜部還有少數灰韻字確隊推憤崑崑，祭韻合口字𦉳，廢韻合口字𦉳(*pui²*) 齊韻合口字𦉳，微韻唇音字肥(*ɛpui*) 𦉳(*pui²*) 和哈韻開字讀 *ɛkhui*。威林八音的輝龜部大致與止攝合口相當，催部(只有舌尖音聲母)杯部大致與蟹攝合口字相當，在大多數的現代方言中，像現在的福州話，這種分別已經消失掉了。催部杯部包括灰韻字和少數哈韻舌尖音聲母字(代袋裁賽)，祭韻合口字贅 *tsuoi²* 脆 *tshuoi²* 稅說歲 *suoi²* 𦉳 *kuoi²* 衛 *uoi²*，廢韻字穢 *uoi²* 和幾個止攝合口字皮 *ɛphuoi* 被 *phuoi²* 尾 *ɛmuoi* 炊吹 *ɛtshuoi* 篋 *ɛtshuoi* 揣髓 *ɛtshoi* 衰 *ɛsoi* 帥 *soi²*。另外有幾個戈韻 **ua* 字也在催部杯部中，坐 *soi²* 莖剉 *tshoi²* 掇(攪) *ɛnuoi* 𦉳𦉳裏 *ɛkuoi* 火伙夥 *ɛxuoi*。

元音 *y* 是須車部的韻母。須車部包括魚虞韻的文讀字，魚虞韻合流，都讀 **iu*，莊系聲母字韻母讀 *u*，在孤姑部，有沮俎詛助雛初楚疏疎疎所數等字。魚韻字有讀 *φ* 者，是白讀，多半是莊系聲母字，虞韻字有讀 *uo* 者，是白讀，這裏表示魚虞有別，魚韻白讀字讀 *φ* 是從 **ue* 演變下來的，包涵展唇的 **e*，**ue* 與 *uo* 的分別是展唇 **e* 和圓唇 **o* 的分別。下面是魚韻虞韻文白兩讀的例字。(魚) 初 *ɛtshu ɛtshφ* 所 *ɛsu ɛsφ* 𦉳 *ɛly ɛlφ* 𦉳 *ly² lφ²*，(虞) 朱 *ɛtsy ɛtsuo* 主 *ɛtsy ɛtsuo* 輸 *ɛsy ɛsuo* 于 *ɛy* 孟 *ɛuo* 字 *ɛy* 芋 *uo²*。

元音 *u* 是孤姑部的韻母。孤姑部包括模韻 **u* 字，魚虞韻 **iu* 莊系聲母字也在孤姑部，另外有虞韻的唇音字讀 *xu ɛ夫 ɛ符 ɛ府 ɛ甫 ɛ赴 ɛ傳 ɛ父²* 和 *u ɛ無 ɛ舞 ɛ武 ɛ務²*。尤韻

*iəu 的唇音字富讀 pu² 或 xu² 菴卵讀 pu² 浮讀 ɛphu 又讀 ɛpheu 在溝勾部。尤韻舊讀 ku² 臼讀 khu² 牛讀 ɛŋu。侯韻 *əu 字某母牡讀 ɛmu。模韻字有讀 uo 者在過朱部，唇音聲母字大多數讀 uo 少數讀 u，例如菩 ɛpu 補 ɛpuo 布 puo² 步 puo² 曄 ɛphu 鋪 ɛphuo 普 ɛphuo 簿 phuo² 姥 ɛmu 墓 muo² 暮 muo²。路有兩讀 lu² luo²，虜擄有 ɛlu ɛluo 兩讀。五伍迂忤忤讀 ŋu²，悟晤寤誤讀 ŋuo²。

中元音 e 是西街部的韻母，下面討論閩方言二等韻四等韻合流的時候一併討論。φ 元音是初梳部的韻母，多半是魚韻莊系聲母字，字數不多，上面已經說過。o 元音是歌高部的韻母。歌高部包括歌韻 *a 字戈韻 *ua 唇音字和豪韻 *au 字。戈韻其他聲母字讀 uo 在過朱部。例字如下：婆袍 ɛpo 磨毛 ɛmo 多刀 ɛto 左早 ɛtso 搓操 ɛtsho 鎖嫂 ɛso 歌高 ɛko 可考 ɛkho 娥敖 ɛŋo 何豪 ɛxo 朶 ɛtuo 妥 ɛthuo 裸 ɛluo 鍋 ɛkuo 科 ɛkhuo 臥 ŋuo² 火 ɛxuo 窩 ɛuo。戈韻字有讀 uai 者，在歪乖部，簸 puai² 破 phuai² 磨 ɛmuai 舵舵 tuai²，大字也讀 tuai²。歌高部的入聲 o² 是鐸韻 *ak 的白讀，有薄 po²，粕 pho²，莫 mo²，托 tho²，鑿 tso²，絡 lo²，閣 ko²，和覺韻的白讀字，這裏恐怕覺鐸已經合流了，樸 pho²，桌 to²，鐳 so²，斲 tsho²，學 o²。過朱部 uo 除了戈韻字以外，有模韻字布 puo² 屠 ɛtuo 厝 tshuo² 虜 ɛluo 誤 ŋuo²，有虞韻字厨 ɛtuo 主 ɛtsuo 輸 ɛsuo。過朱部的入聲 uo² 字有鐸韻合口字郭 kuo²，有藥韻合口字縛 puo²，有屋三燭韻字燭 tsuo²，栗 tshuo²，綠 luo²，局侷 kuo²，曲 khuo²，玉獄 ŋuo²，還有兩個曝暴 phuo²，字是屋一韻字，還有一個剝 suo²，字，切也，韻屬不清。橋娘部 io 有兩個戈韻三等 *iua 字，茄 ɛkio 靴 ɛxio，有一個宵韻 *iau 的白讀字橋 ɛkio，有幾個零聲母字 io ɛ乳芮²銳²蕤²。橋娘部入聲 io² 大多數是藥韻字灼爍爍翳箬腳藥鑰，是白讀，另外有幾個昔韻字借 tsio²，尺 tshio²，蓆 tshio²，石 sio²。

低元音 a 是嘉佳部花瓜部奇迦部的主要元音。嘉佳部 a 包括麻二韻開口 *a 字，例如茶 ɛta 紗 ɛsa，另外有幾個肴韻 *au 白讀字，丟掉韻尾 *u，例如脬 ɛpha 膠 ɛka 炒 ɛtsha 鈔 tsha²，豪韻 *au 字早白讀 ɛtsa。麻二韻字麻蔴讀 ɛmuai。嘉佳部入聲 a² 字是梗攝二等白讀字，例如白 pa²，柏 pha²，脉麥 ma²，宅 tha²，策册 tsha²，隔格 ka²，客 kha²。職韻莊母字仄炆讀 tsa²。錫韻精母字績讀 tsa²。

花瓜部 ua 包括麻二韻合口 *ua 字，例如瓜 ㄍua 瓦 ㄞua。花瓜部入聲字畫 ua² 是麥韻合口 *uak 字。奇迦部 ia 包括麻三韻 *ia 字，例如遮 ㄘtsia 姐 ㄘtsia。有少數麻三韻字讀 ie，在鷄圭部，例如這 ㄘtsie 扯撻 ㄘtshie 些 ㄘsie 蛇 ㄘsie 爺 ㄘie。奇迦部入聲 ia² 字是梗攝三四等入聲白讀字，例如壁 pia²，羅 tia²，隻跡迹 tsia²，赤 tshia²，簾 lia²，益 ia²，役驛 ia²。還有兩個職韻字也讀 ia²，剗（削） sia²，食 sia²，有兩個梗攝二等字也讀 ia²，摘 tia²，額 ㄞia²。

郊交部 au 包括肴韻 *au 文讀字，飽 ㄞpau 交 ㄞkau。有少數肴韻舌根音聲母字讀 ieu，入燒嬌部，敲 ㄞkhieu 巧 ㄞkhieu。另外也包括幾個豪韻字，例如糟 ㄞtsau 灶躁 tsau² 草 ㄘtshau 掃帚 sau² 老 lau² 薺 ㄞxau。郊交部中有許多侯韻 *əu 的白讀字，例如 tau ㄞ兜 ㄞ投 ㄞ斗 ㄞ陡門 ㄞ豆 ㄞ荳 ㄞthau ㄞ偷 ㄞ頭透 ㄞtsau ㄞ走 lau ㄞ樓漏 ㄞkau ㄞ勾 ㄞ鈎 ㄞ溝 ㄞ猴垢 ㄞ厚 ㄞɲau 藕 ㄞau ㄞ嘔後 ㄞ。有幾個尤韻 *iəu 字丟掉介音也讀 au，是白讀字，例如臭 tshau² 劉流 ㄞlau 九 ㄞkau 閹 ㄞkhau。

侯韻 *əu 字文讀讀 eu，在溝勾部。尤韻 *iəu 莊系聲母字也讀 eu，在溝勾部，鄉 ㄞtseu 鄉 tseu² 愁 ㄞtshieu 瘦 seu²，有幾個唇音字也讀 eu，在溝勾部，浮 ㄞpheu 否缶 ㄞpheu 覆 pheu²。尤幽韻 *iəu 字大多數都在秋周部 iu，有幾個唇音聲母字韻母讀 u，在孤姑部，浮 ㄞphu 富 pu² xu² 婦負 xu²，有幾個舌根音聲母字也讀 u，在孤姑部，舊 ku² 臼 khu² 牛 ㄞɲu。

戚林八音文讀系統中有一等二等韻合流的現象，與很多官話方言相似。開裁部 ai 包括哈韻泰韻開口字和皆佳夬韻開口字，*ai 和 *ai 合流，例如改解 ㄞkai 哉齋 ㄞtsai。開裁部有少數止攝開口字紙希獅嘶屎 ㄞ使使 ㄞ和一個齊韻字臍，這些字今音聲母是舌尖塞擦音擦音。皆佳夬韻合口字讀 uai，在歪乖部，例如乖 ㄞkuai 快 khuai² 懷 ㄞxuai 歪 ㄞuai，有兩個唇音聲母字派湃讀 phuai²，有 u 介音。有幾個戈韻字和兩個麻二韻字讀 uai，在歪乖部，簸破磨麻蔴舵舵，大字讀 tuai²。郊交部中有少數豪韻 *au 肴韻 *au 合流的現象，草炒 ㄘtshau 糟 ㄞtsau 灶 tsau² 巢 ㄞtsau 爪 ㄞtsau 都在郊交部。

山干部 aŋ/k 包括覃談咸銜合盍洽狎寒山開刪開曷黠開鐸開等韻字，*am/am 甘監、蠶饑、三衫、函咸，*ap/ap 鵠甲、盒匣，*an/an 肝艱、稗簡、幹諫、傘產、

韓閑，*at/at 喝瞎、曷轄。歡官部 uan 包括桓韻 *uan 字和山合刪合韻 *uan 韻字，*uan 和 *uan 合流，半 puan² 暖 ɿnuan² 卵 ɿluan² 官關鰓 ɿkuan² 彎 ɿuan²。桓韻舌尖音聲母字有讀 *on 者，在缸綱部 on。凡韻元韻唇音聲母字文讀讀輕唇聲母，泛汜販 xuan² 范範 xuan² 晚 ɿuan²，元韻唇音聲母字白讀保持重唇聲母，飯 puon² 晚 ɿmuon²。歡官部入聲 uak 包括末韻 *uat 和黠合鎋合韻 *uat 字，*uat 與 *uat 合流；撥 puak² 抹 muak² 脫 thuak² 括刮 kuak² 濶 khuak² 猾滑 xuak² 活 uak²。有少數末韻字經過 *ot 讀 ok，在缸綱部。乏韻月韻唇音聲母字文讀讀輕唇，法發髮 xuak² 乏伐罰 xuak²。

山干部中有梗攝 *(i)aŋ 的白讀字，pan ɿ棚 ɿ平柄² 病² phan ɿ彭 ɿ評樅² tan 鄭² than ɿ撐撐² tsan ɿ井 tshan ɿ青 san ɿ晴姓² 性² kan ɿ更 ɿ梗 ɿ哽 ɿ骸 khan ɿ坑。嘉佳部的入聲 a² 是許多梗攝二等韻入聲 *ak 的白讀字。花瓜部入聲字畫 ua² 是麥韻合口字。

聲正部 ian 中有許多梗攝三四等韻 *ian 的白讀字，pian ɿ餅併² phian ɿ癖 mian ɿ名命² tian ɿ鼎 ɿ偵 ɿ呈定² thian ɿ聽 ɿ廳 ɿ程錠² tsian ɿ正正² 淨² tshian ɿ請 sian ɿ聲 ɿ成 ɿ城檻² nian ɿ嬋 lian ɿ領 ɿ嶺令² kian ɿ驚 ɿ經 ɿ行鏡² ɳian ɿ迎 xian ɿ兄合 ian ɿ贏 ɿ營合。聲正部有些字似乎本來是收舌尖鼻音韻尾 *n 的字，thian ɿ鎗 ɿ揶 tshian ɿ剗 ɿ剗 ɿ鎗 ɿ癰倩² sian 線² 霰² 賤² kian 捷² 捷² khian ɿ慳 ɿ慳 ɿ慳，癰又讀 ɿsien²，倩又讀 tshien² 賤又讀 tsien² 捷又讀 kion²。聲正部在威林八音中可能讀鼻化元音 iã。奇迦部的入聲 ia² 是一些梗攝三四等入聲 *iak 的白讀字。

威林八音文讀系統中有三四等合流的現象，是現代官話方言中普遍的現象。祭開廢齊、宵蕭、鹽嚴凡添、葉業帖、仙開元開先、薛開月開屑讀成 *iai *iau *iam *iap *ian *iat。鷄圭部 ie 包括祭韻開口字廢韻合口唇音字和齊韻字（包括舌根音喉音合口聲母字），（祭）祭制 tsie² 勢世 sie² 筮誓逝 sie² 例 lie²，（廢）肺 xie² 吠 xie²（齊）鷄圭 ɿkie 啼 ɿthie 係惠 xie² 批 ɿphie。鷄圭部中有許多支韻開口字，這些字讀 ie 可能代表支韻沒有與其他止攝字韻合流之前的讀音（羅杰瑞 1988）。有幾個麻三韻 *ia 的字讀 ie，也在鷄圭部中，大部分麻三韻字讀 ia，在奇迦部中。

燒嬌部 ieu 包括宵蕭韻字，例如嬌皎 ɿkieu 招焦 ɿtsieu 消蕭 ɿsieu 療聊 ɿlieu。

有少數肴韻舌根音字讀 *ieu*，敲 *khieu* 巧 *khieu*。有幾個蕭韻字與肴韻字合流，是閩方言的特色之一，膠 *keu* 雕彫 *teu* 調條 *teu* 在勾溝部。

天堅部 *ien* 有鹽嚴凡（劍欠）添韻字，例如貶 *pien* 漸 *tsien* 簪 *tshien* 粘 *nen* 鐮 *lien* 兼 *kien* 謙 *khien* 嫌 *xien*，有仙開元開先韻字，例如扁 *pien* 戰箭薦 *tsien* 賤 *tsien* 千遷 *tshien* 年 *nen* 蓮 *lien* 堅肩 *kien* 愆寧騫 *khien* 賢懸合 玄合 琰合 炫合 *xien*。有許多元韻開口字讀 *ion*，在香姜部，這恐怕是仙元分立的證據，例如建 *kion* 憲 *xion* 言 *nion* 等。天堅部入聲 *iek* 有葉業帖韻字，例如疊蝶 *tiek* 接 *tsiek* 妾 *tshiek* 涉 *siek* 獵 *liek* 篋莢頰劫 *kiek* 怯 *khiek* 業 *niek* 俠挾協 *xiek*，有薛開月開屑韻字，迭輟 *tiek* 鉄徹撤 *thiek* 節浙 *tsiek* 切竊 *tshiek* 舌折 *siek* 缺合 *khiek* 孽 *niek* 血合 *xiek* 穴合 *xiek*。月韻開口字讀 *iok*，在香姜部，謁 *iok* 歇歟 *xiok*。

在白讀系統中有二等四等韻合流的現象，是閩方言的特色之一，四等韻的主要元音是 **e*，二等韻的主要元音是前 **a*，這裏表示一個從前 **a* 升到 **e* 的過程，正和後 **a* 升到 **o* 一樣，**ai/ei *au/eu *am/em *ap/ep *an/en *at/et* 這些例字應該屬於同一個系統。**ai/ei* 在西街部 *e*，西街部包括齊韻開口字和皆開佳開夬開韻字，例如齊 *tse* 齋 *tse* 泥 *ne* 奶 *ne* 妻差 *tshe* 溪 *khe* 街 *ke*。齊韻字有三種讀法，第一種讀法恐怕是最近的演變，讀 *i* 與止攝開口字同韻，第二種讀法是 *ie*，包括舌根音喉音合口聲母字，與祭韻廢韻（肺吠）讀音相同，代表三四等合流，來源是 **iai*，第三種讀法是 *e*，與皆開佳開夬開韻合流，代表二四等合流，源是 **ei*。下面是代表這三種讀法的幾個例字。*i*：低 *ti* 底 *ti* 提 *thi* 迷 *mi* 米 *mi* 謎 *mi*，*ie*：鷄圭 *kie* 弟 *tie* 啼 *thie* 閉 *pie*，溪 *khe* 弟 *te* 啼 *the* 臍 *tse* 覓 *ne* 禮 *le*。

溝勾部 *eu* 大部分都是侯韻 **əu* 的文讀字，有幾個肴韻蕭韻二等四等合流的例字，膠 *keu* 雕彫 *teu* 調條 *teu*。

燈庚部 *en* 包括咸銜添韻 **am/em* 字，減 *ken* 鹹 *ken* 點 *ten* 店 *ten* 念 *nen* 和山開刪開先韻 **an/en* 字，板 *pen* 辦辦 *pen* 莧 *xen* 閑閒 *en* 限 *en* 填 *ten* 殿靛 *ten* 荐 *tšen* 筵 *tshen* 縣合 *ken* 牽 *khen* 犬合 *khen*。燈庚部入聲 *ek* 包括洽狎帖韻 **ap/ep* 字，夾挾 *kek* 貽 *kek* 袞 *kek* 狹 *ek* 帖貼 *thek* 和黠開

鋤合屑韻字八pek₂ 扒 pek₂ 節 tsek₂ 截tsek₂。

燈庚部 en 除了包括上面討論的咸銜添山開刪開先韻二等四等合流的一些白讀字，另外有些由於聲母影響主要元音由 *i 降低到 *e 的字，有侵韻 *im 字針鍼箴₂tseŋ 讖讖 tshen₂ 森參₂seŋ 滲 seŋ₂，有臻韻 *in 字臻榛秦漆₂tseŋ 櫛 tshen₂。大部分燈庚部字是曾梗兩攝合流的一等登部 *əŋ 二等耕庚韻 *aŋ→*eŋ 的文讀字，例字很多，包括許多舌根音喉音合口聲母字，例如肱駟肩₂keŋ 迴炯銅鬚₂keŋ 恒衡弘宏₂xen 薨轟₂eŋ。燈庚部入聲 ek 除了包括上面討論的洽狎帖薛開月開屑韻二等四等合流的一些白讀字，另外有些由於聲母影響主要元音由 *i 降低到 *e 的字，有緝韻 *ip 字汁 tsek₂ 澀 sek₂ 十拾 sek₂，有櫛韻 *it 字櫛 tsek₂ 瑟蝨 sek₂。大部分燈庚部入聲字是曾攝梗攝合流的一等德韻 *ək 二等麥陌韻 *ak→*ek 的文讀字，例字很多，包括幾個舌根音喉音合口聲母字，例如號 kek₂ 獲畫劃 xek₂。三等職韻莊系聲母字也讀 ek，仄 tsek₂ 色齋 sek₂。德韻合口國字讀 kuok₂，在光部。

賓京部 in 有三個來源，侵韻 *im 眞開韻 *in 曾攝梗攝合流的三四等韻 *iŋ，收舌根音鼻音韻尾的韻母有舌根音喉音合口聲母，例如₂lin 林臨鱗菱靈零₂pin 貧憑萃₂tin 陳塵簾亭廷澄₂tsin 箴斟眞蒸正精₂kin 金均合 經京驚 xin 歆馨興，合口字也讀開口₂kin 瓊瑩₂khin 傾₂xin 兄₂iŋ 營榮榮瑩榮螢嶸。有少數仙先韻字讀 in，面 min₂ 憐₂lin 絹合 kin₂ 脰合₂xin 湮₂iŋ。賓京部入聲 ik 有三個來源，緝韻 *ip 質開韻 *it 曾攝梗攝合流的三四等入聲韻 *ik，收舌根塞音韻尾的韻母有舌根音喉音合口聲母，例如 lik₂ 立笠栗力曆 pik₂ 筆必畢逼壁 tik₂ 蟄姪直笛敵狄翟滌擲 tsik₂ 緝執質卽稷積跡脊 kik₂ 急級吉橘合 亟戟擊激 ik₂ 入佚逸弋翼域合 亦液譯易役合。

由於文白異讀的糾纏，閩方言的音韻演變歷史很難看得清楚，比方說咸林八音中有賓京部 in/k 和燈庚部 en/k，銀恭部 yn/k 和東江部 ɔŋ/k，春公部 uŋ/k 和鉅綱部 oŋ/k 三套韻母，一高一低。賓京部主要包括三等韻侵緝韻 *iəm/p→*iem/p→*im/p 眞開 質開韻 *iən/t→*ien/t→*in/t 蒸職韻 *iəŋ/k→*ieŋ/k→*iŋ/k（梗攝三四等韻 *iaŋ/k→*ieŋ/k→*iŋ/k 與蒸職韻合流），燈庚部主要包括登德韻 *əŋ/k→*eŋ/k（梗攝二等韻 *aŋ/k→*eŋ/k 與登德韻合流）。痕韻普通都構擬做 *ən/t，痕

韻字多半都是些舌根音喉塞音字，在威林八音中在缸綱部 on/k ，表示本來是有圓唇主要元音的 $*\text{on}/t$ （吞讀 c^{thon} ）。魂韻普通都構擬成 $*\text{uon}/t$ ，唇音聲母字多半在光部 uon/k ，其他聲母字或在缸綱部 on/k 或在春公部 un/k ，可能是經過 $*\text{uon}/t$ 演變下來的。

銀恭部 yn/k 和東江部 $\phi\eta/k$ 雖然也是一高一低，和賓京部 in/k 和燈庚部 en/k 並不完全相當。東三鍾屋三燭韻字 $*\text{iun}/k$ 讀 yn/k 在銀恭部，東一冬屋一沃韻字 $*\text{un}/k$ 讀 un/k 在春公部，是文讀，有些字讀 $\phi\eta/k$ 在東江部，是白讀。銀恭部 yn/k 包括東三鍾韻 $*\text{iun}$ 字，有一些舌根音邊音聲母字別的方言都讀成一等字，威林八音中仍讀三等，讀 yn ，例如 $\text{ky}\eta$ 𡇗恭 𡇗供 𡇗宮 𡇗弓 𡇗躬 𡇗龔 𡇗拱 𡇗鞏 𡇗珙 𡇗供 𡇗共 $\text{khy}\eta$ 𡇗恐 $\text{ly}\eta$ 𡇗籠 𡇗隆 𡇗隴 𡇗壟（隴壟又讀 $\text{c}^{\text{lu}}\eta$ ，在春公部）。東三韻的重有 $\text{ty}\eta^2$ $\text{t}\phi\eta^2$ 兩讀，蟲有 $\text{c}^{\text{th}}\eta$ $\text{c}^{\text{th}}\phi\eta$ 兩讀，屋三韻的六有 lyk_2 $\text{l}\phi k_2$ 兩讀，軸有 tyk_2 $\text{tsh}\phi k_2$ 兩讀，屋一韻的碌有 lyk_2 $\text{l}\phi k_2$ 兩讀。燭韻字文讀讀 yk ，白讀讀 $\text{uo}^?$ ，局偏 kyk_2 $\text{kuo}^?$ ，曲 khyk_2 $\text{khuo}^?$ ，玉獄 ηyk_2 $\eta\text{uo}^?$ ，燭 tsyk_2 $\text{tsuo}^?$ ，栗 syk_2 $\text{tshuo}^?$ ，綠 lyk_2 $\text{luo}^?$ 。這裏好像說屋三韻和燭韻有別，前者來自詩經中部入聲，後者來自詩經東部入聲，這裏又恰好和魚韻白讀讀 ϕ 虞韻白讀讀 uo 相似。可能在早期或者是魏晉時代虞韻一度讀 $*\text{i}$ 燭韻一度讀 $*\text{iuk}$ ，很可能是經過同一種演變， $*\text{i}$ 讀 uo ， $*\text{iuk}$ 讀 $\text{uo}^?$ ，都是白讀。 $\phi\eta/k$ 是從 $*\text{uen}/k$ 演變下來的，那些魚韻字，多半是莊系聲母字，白讀讀 ϕ ，這個 ϕ 是怎樣演變下來的一時不敢確說。銀恭部還包括許多殷韻 $*\text{iun}$ 字， $\text{ky}\eta$ 𡇗斤 𡇗觔 𡇗筋 𡇗斬 𡇗近 $\text{khy}\eta$ 𡇗芹 𡇗勤 𡇗慇 $\eta\text{y}\eta$ 𡇗鯁 𡇗斷 $\text{xy}\eta$ 𡇗欣 𡇗忤 𡇗听 $\text{y}\eta$ 𡇗殷 𡇗慝 𡇗隱，這是閩方言中支持真殷分立的證據。另外有幾個真韻開口字也讀 $\text{y}\eta$ ，例如巾僅覲僅銀覲忍。諄韻字像困廛惛讀 $\text{c}^{\text{khy}}\eta$ 勻筠𠵽讀 $\text{c}^{\text{y}}\eta$ 尹允讀 $\text{c}^{\text{y}}\eta$ 。痕韻根跟讀 $\text{c}^{\text{k}}\text{y}\eta$ 。迄韻 $*\text{iut}$ 字讀 yk ，乞乾𦵏 khyk_2 ，術韻 $*\text{uit}$ 字聿讀 yk_2 。

東江部 $\phi\eta/k$ 屬於白讀系統，大部分字是東冬江屋沃覺韻字，有幾個宕攝 $*(i)$ an/k 字𡇗𡇗 $\text{ph}\phi\eta^2$ 網（緺） $\text{m}\phi\eta^2$ 𡇗𡇗 $\text{c}^{\text{x}}\phi\eta$ 𡇗𡇗 $\text{tsh}\phi k_2$ 。登德韻 $*\text{an}/k$ 唇音字和匣母合口的白讀字經過 $*\text{uon}/k \rightarrow *uen/k \rightarrow \phi\eta/k$ ，在東江部朋棚鵬 $\text{c}^{\text{p}}\phi\eta$ 北 $\text{p}\phi k_2$ 墨 $\text{m}\phi k_2$ 或惑 $\text{x}\phi k_2$ （威林八音中唇音聲母後面常常發生 u 介音肥 c^{pui} 吠 pui^2 麻磨 c^{muai} 派湃 phuai^2 布 puo^2 皮 c^{phuoi} 盆 c^{puon} 飯 puon^2 ，這些字都是白讀

字)。

江覺韻字白讀字讀 $\phi\eta/k$ ，文讀字讀 $o\eta/k$ 或 $o?$ ，白讀與東冬屋沃韻字相似，代表江覺韻字在漢語音韻史中早期現象，文讀與唐鐸韻字相似，代表江覺韻字在漢語音韻史中晚期現象。白讀字有江 $\epsilon k\phi\eta$ 港 $\epsilon k\phi\eta$ 雙 $\epsilon s\phi\eta$ 巷 $x\phi\eta$ 角 $k\phi k_2$ 殼 $kh\phi k_2$ 電 $ph\phi k_2$ ，文讀字有江 $\epsilon ko\eta$ 講 $\epsilon ko\eta$ 蚌 $p(h)o\eta$ 角 kok_2 殼 $khok_2$ 剝 pok_2 學 xok_2 。與 ok 相當的有 $o?$ 普通也算白讀，例如桌 $to?$ 樸 $pho?$ 學 $o?$ 。江韻字邦 $\epsilon pa\eta$ 龍 $\epsilon ma\eta$ 在山干部恐怕是最近的現象。

春公部 $u\eta/k$ 和鈺綱部 $o\eta/k$ 一高一低。春公部包括東—冬韻屋—沃韻的文讀字，東江部包括東—冬韻屋—沃韻的白讀字，例如夢 $\epsilon mu\eta$ 夢 $m\phi\eta$ 東 $\epsilon tu\eta$ 東 $\epsilon t\phi\eta$ 同 $\epsilon tu\eta$ 通 $\epsilon thu\eta$ 通 $\epsilon th\phi\eta$ 葱 $\epsilon tshu\eta$ 葱 $\epsilon tsh\phi\eta$ 宋送 $su\eta$ 送 $s\phi\eta$ 膿 $\epsilon nu\eta$ 膿 $\epsilon n\phi\eta$ 龔 $\epsilon lu\eta$ 龔 $\epsilon l\phi\eta$ 工蚣 $\epsilon ku\eta$ 工蚣 $\epsilon k\phi\eta$ 空 $\epsilon khu\eta$ 空 $\epsilon kh\phi\eta$ 紅 $\epsilon xu\eta$ 紅 $\epsilon \phi\eta$ 毒 tuk_2 毒 $t\phi k_2$ 讀 $thuk_2$ 讀 $th\phi k_2$ 木目 $\epsilon mu\eta$ 木目 $m\phi k_2$ 。另外有少數陽韻唇音聲母讀重唇的字枋 $\epsilon pu\eta$ 房 $\epsilon pu\eta$ 紡 $\epsilon phu\eta$ ，這些字都是白讀字，和這幾個相當的文讀字讀輕唇，在光 $uo\eta$ 部枋 $\epsilon xu\eta$ 房 $\epsilon xu\eta$ 紡 $\epsilon xu\eta$ 。縛字讀 $puo?$ 。

鈺綱部 $o\eta/k$ 包括唐鐸韻 $*a\eta/k$ 字，鐸韻字有讀 $o?$ 者，在歌高部，鐸韻鑿字又讀 $tsh\phi k_2$ ，在東江部。光部 $uo\eta/k$ 有唐鐸陽藥韻舌根音喉音合口聲母字和陽韻唇音聲母讀輕唇的文讀字，鐸韻合口字郭讀 $kuo?$ ，在過朱部，陽韻唇音字縛讀 $puo?$ 也在過朱部。香姜部 $io\eta/k$ 包括其他陽藥韻字，藥韻字腳又讀 $kio?$ ，在橋娘部。藥韻字懼攪讀 $kiok_2$ 鏤讀 $khiok_2$ 鏤攪讀 $xuok_2$ 。陌 ϵ 韻字劇讀 $khiok_2$ 釀讀 $kiok_2$ $khiok_2$ 。痕曷韻字讀 $*on/t$ ，都是些舌根音喉音聲母字，讀 $o\eta/k$ ，在鈺綱部，吞讀 $\epsilon tho\eta$ 。魂沒韻 $*uon/t$ 唇音聲母字大部分在光部，例如奔 $\epsilon puon$ 本 $\epsilon puon$ 盆 $\epsilon puon$ 門 $\epsilon muon$ 昏 $\epsilon xuon$ 勃 $puok_2$ 忽 $xuok_2$ ，小部分在春公部笨 $pu\eta$ 噴 $phu\eta$ 悶 $mu\eta$ 沒歿 muk_2 ；舌根音喉音聲母字大部分在春公部滾 $\epsilon ku\eta$ 網 $\epsilon khu\eta$ 魂 $\epsilon xu\eta$ 溫 $\epsilon u\eta$ ，小部分在鈺綱部坤 $\epsilon kho\eta$ 骨 kok_2 窟 $khok_2$ 欄(核) xok_2 ；舌尖塞音鼻音聲母字大部分在鈺綱部豚 $\epsilon to\eta$ 褪 $tho\eta$ 嫩 $no\eta$ 突 tok_2 ，小部分在春公部敦 $\epsilon tu\eta$ 頓 $tu\eta$ 鈍 $tu\eta$ ；舌尖塞擦音擦母聲母字都在鈺綱部尊 $\epsilon tso\eta$ 村 $\epsilon tsho\eta$ 孫 $\epsilon so\eta$ 論 $lo\eta$ 。諄韻術韻文韻物韻字都在春公物，文韻字暈讀 $uo\eta$ 。有

少數諄韻字讀 yŋ，在銀恭部困憫廡勻筠詢尹允，有兩個諄韻字讀 iŋ，在賓京部均鈞 ㄟkiŋ。桓韻 *uan 字舌尖音聲母字有白讀 *on 者，在缸綱部，例如段緞 ton² 鑽 ㄟtsɔŋ 蒜算 son² 暖 ㄟnoŋ 卵 lon²，刪韻合口生母拴字讀 ㄟsoŋ，仙韻合心母宣字讀 ㄟsoŋ。有少數末韻 uat* 舌尖音聲母字有白讀 *ot 者，在缸綱部，例如撮擦 tshok₂，鎋韻合口生母刷字讀 sok₂。

威林八音中有前高圓唇元音 y 做主要元音，在須車部，沒有介音 y。仙薛元月合口韻 *iuan/t 字在舌根音喉音聲母後面或讀 ion/k，在香姜部，或讀 uon/k，在光部，先合口韻讀 uon，屑韻合口字多讀開口 iek，在天堅部。下面是些例字。涓娟 𪛗 ㄟkion 決 kiok₂ 暄諼 ㄟxion 淵鳶 ㄟion 緣 ㄟion 閱 iok₂ 悅 iok₂，券眷 kuon² 權拳 ㄟkuon 蕨 kuok₂ 圈 ㄟkhuon 勸 khuon² 缺闕闕 khuok₂ 元原 ㄟnuon 月 ɲuok₂ 園 ㄟxuon 遠 xuon² 冤鴛 ㄟuon 員垣猿 ㄟuon 遠 uon² 越粵曰 uok₂，缺 khiek₂ 血 xiek₂ 穴 xiek₂。在其他聲母後面仙薛韻合口字讀 uon/k。元韻唇音字白讀讀重唇，在光部飯 puon² 晚 ㄟmuon，文讀讀輕唇在歡官部（凡韻唇音字附此），例如 xuan ㄟ翻 ㄟ反販 ㄟ梵 ㄟ泛 ㄟ xuak 發 ㄟ髮 ㄟ法 ㄟ閎 ㄟ乏 ㄟ罰 ㄟ uan ㄟ晚萬 ㄟ uak 襪₂。

用切韻來討論閩方言時我們雖然有許多困難建立切韻與閩方言相對的關係，可是閩方言中的確保存著許多切韻的特色，例如切韻真質殷迄的分立和仙薛元月的分立的原因在閩方言中可以找到證據。在大多數的現代方言中真質和殷迄都沒有分別。仙薛和元月也都完全相同，只有在一些閩方言中殷迄元月諸韻開口字讀圓唇主要元音。殷迄韻字在銀恭部，上面已經說過了，元月韻開口字讀 ion/k，在香姜部，例如建 kion² 言 ㄟɲion 憲獻 xion² 謁 iok₂ 歇歛 xiok₂。威林八音中痕韻讀 *on 魂韻讀 *uon 元韻讀 *ion 正可以解釋切韻元魂痕排列的次序。